

VAYEIRA - Genesis 22:1-9

א וַיְהִי אַחֲרֵי הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה וַהֲאֱלֹהִים נִסָּה אֶת־אַבְרָהָם וַיֹּאמֶר אֵלָיו אַבְרָהָם
וַיֹּאמֶר הֲנִנִּי: ב וַיֹּאמֶר קַח־נָא אֶת־בְּנֶךָ אֶת־יְחִידְךָ אֲשֶׁר־אַהַבְתָּ אֶת־יִצְחָק
וְלֶךְ־לְךָ אֶל־אַרְצָה מְרֹמָה וְהַעֲלֵהוּ שָׁם לְעֹלָה עַל אֶחָד הַהָרִים אֲשֶׁר אָמַר
אֱלֹהִי: ג וַיִּשְׁכֶּם אַבְרָהָם בְּבֶקֶר וַיַּחֲבֹשׁ אֶת־חַמְרוֹ וַיִּקַּח אֶת־שְׁנֵי נְעָרָיו אֹתוֹ
וְאֵת יִצְחָק בְּנוֹ וַיִּבְקַע עֵצִי עֲלָה וַיִּקֶּם וַיֵּלֶךְ אֶל־הַמָּקוֹם אֲשֶׁר־אָמַר־לוֹ
הָאֱלֹהִים: ד בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי וַיֵּשֶׂא אַבְרָהָם אֶת־עֵינָיו וַיֵּרָא אֶת־הַמָּקוֹם מְרֹחָק:
ה וַיֹּאמֶר אַבְרָהָם אֶל־נְעָרָיו שְׁבוּ־לָכֶם פֹּה עִם־הַחֲמוֹר וְאֲנִי וְהַנְּעָר גִּלְכָה
עַד־כֹּה וְנִשְׁתַּחֲוֶה וְנָשׁוּבָה אֵלֵיכֶם: ו וַיִּקַּח אַבְרָהָם אֶת־עֵצִי הָעֹלָה וַיִּשֶׂם
עַל־יִצְחָק בְּנוֹ וַיִּקַּח בְּיָדוֹ אֶת־הָאֵשׁ וְאֶת־הַמַּאֲכָלֶת וַיֵּלְכוּ שְׁנֵיהֶם יַחְדָּו:
ז וַיֹּאמֶר יִצְחָק אֶל־אַבְרָהָם אָבִיו וַיֹּאמֶר אָבִי וַיֹּאמֶר הֲנִנִּי בְנִי וַיֹּאמֶר
הִנֵּה הָאֵשׁ וְהָעֵצִים וְאִיָּה הַשָּׁה לְעֹלָה: ח וַיֹּאמֶר אַבְרָהָם אֱלֹהִים יְרֹאֵה־לוֹ
הַשָּׁה לְעֹלָה בְנִי וַיֵּלְכוּ שְׁנֵיהֶם יַחְדָּו: ט וַיָּבֵאוּ אֶל־הַמָּקוֹם אֲשֶׁר אָמַר־לוֹ
הָאֱלֹהִים וַיִּבֶן שָׁם אַבְרָהָם אֶת־הַמִּזְבֵּחַ וַיַּעֲרֹךְ אֶת־הָעֵצִים וַיַּעֲקֹד אֶת־יִצְחָק
בְּנוֹ וַיִּשֶׂם אֹתוֹ עַל־הַמִּזְבֵּחַ מִמְּעַל לָעֵצִים:

¹ After these things, God tested Abraham, saying to him, "Abraham!" And he said, "Here I am." ² [God] said, "Take your son, your only one, the one you love, Isaac, and go forth to the land of Moriah. Offer him there as a burnt-offering, on one of the mountains that I will show you." ³ Abraham rose early, saddled his donkey, chopped wood for the burnt-offering, took Isaac his son and his two lads, and set out for the place that God had spoken of to him. ⁴ On the third day, Abraham lifted up his eyes and saw the place from afar. ⁵ Abraham said to his servant lads, "Stay here with the donkey; the lad and I will go yonder. We will worship and return to you." ⁶ Abraham then took the wood for the burnt-offering and laid it on Isaac his son; in his own hand he held the firestone and the knife. And the two of them went on together. ⁷ Isaac then said to Abraham his father, "Father!" He answered: "Here I am, my son." And Isaac said, "Here is the firestone and the wood, but where is the lamb for the burnt-offering?" ⁸ Abraham replied, "God will see to the lamb for the burnt-offering, my son." ⁹ And the two of them went on together. They came to the place that God had shown him. There Abraham built the altar and arranged the wood and bound Isaac his son and laid him on the altar, upon the wood.

HAFTARAH

II KINGS 4:1-5

א וְאִשָּׁה אַחַת מִנְּשֵׁי בְנֵי-הַנְּבִיאִים צָעָקָה אֶל-אֱלִישָׁע לֵאמֹר עֲבָדְךָ
אִישִׁי מֵת וְאַתָּה יָדַעְתָּ כִּי עֲבָדְךָ הָיָה יָרָא אֶת-יְהוָה וְהַנְּשָׂה בָּא
לְקַחַת אֶת-שְׁנֵי יָלְדָי לּוֹ לְעֲבָדִים: ב וַיֹּאמֶר אֵלֶיָּה אֱלִישָׁע מָה
אֲעֲשֶׂה-לָּךְ הַגִּידִי לִי מַה-יֵשׁ-לָּכִי [לָּךְ] בַּבַּיִת וְתֹאמְרִי אֵין לְשִׁפְחָתְךָ
כָּל בַּבַּיִת כִּי אִם-אֶסוּדָּ שֶׁמֶן: ג וַיֹּאמֶר לָכִי שְׂאֲלִי-לָּךְ כֵּלִים
מִן-הַחוּץ מֵאֵת כָּל-שֹׁכְנֵיכִי [שֹׁכְנֵיךְ] כֵּלִים רַקִּים אֶל-תִּמְעִיטִי: ד
וּבֵאת וְסִגְרָתְּ הַדֹּלֶת בַּעֲדֶךָ וּבְעֵד-בְּנֵיךָ וַיִּצְקֵתְּ עַל כָּל-הַכֵּלִים הָאֵלֶּה
וְהִמְלֵא תִסִּיעֵי: ה וַתֵּלֶךְ מֵאֵתוֹ וַתִּסְגֹר הַדֹּלֶת בַּעֲדָהּ וּבְעֵד בְּנֵיהָ הֵם
מִגִּשִׁים אֵלֶיהָ וְהִיא מִיִּצְקֵת [מוֹצְקֵת]:

¹ The wife of one of the prophetic disciples cried out to Elisha, saying, “Your servant my husband has died. You know how your servant always revered the Eternal. Now a creditor is coming to take away my two sons to be his slaves.” ² Elisha said to her, “What can I do for you? Tell me what you have in the house.” She replied, “Your maidservant has nothing at home but a small oil jar.” ³ “Go outside to your neighbors,” said Elisha, “and borrow as many empty jars as you can.” ⁴ Then you and your sons shut yourselves in and pour oil into all these jars; when one is full, set it aside.” ⁵ She went away and did this, shutting herself and her sons in. They kept bring jars and she kept pouring.